

FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 2418

[2008/22357]

**5 JUNI 2008.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 46, laatst gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 2006 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de openbare instellingen van sociale zekerheid, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het personeelsplan van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden van 10 november 2006;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden gegeven op 10 november 2006;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 39067 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht gegeven op 10 mei 2007;

Overwegende dat 87 pct. van de activiteiten toevertrouwd aan de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden gericht zijn op het Nederlandse taalgebied;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden worden de betrekkingen voorzien in het personeelsplan als volgt over de taalkaders verdeeld :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Frans kader — Cadre français
1	—	—
2	86,84 %	13,16 %
3	86,84 %	13,16 %
4	86,84 %	13,16 %
5	86,84 %	13,16 %

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 21 juli 2006.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 2418

[2008/22357]

**5 JUIN 2008.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 46, modifié ultérieurement par la loi du 4 avril 2006;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 2006 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des institutions publiques de sécurité sociale, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu le plan de personnel de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins du 10 novembre 2006;

Vu l'avis du Comité de gestion de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins donné le 10 novembre 2006;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 39067 de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 10 mai 2007;

Considérant que 87 pct. des activités confiées à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins sont orientées vers la région de la langue néerlandaise;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins, les emplois prévus au plan de personnel sont répartis comme suit entre les cadres linguistiques :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Frans kader — Cadre français
1	—	—
2	86,84 %	13,16 %
3	86,84 %	13,16 %
4	86,84 %	13,16 %
5	86,84 %	13,16 %

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 21 juillet 2006.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme L. ONKELINX